

NIDAUER ANZEIGER

DER OFFIZIELLE

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden Aegerten, Bellmund, Brügg, Epsach, Hagneck, Hermrigen, Ipsach, Jens, Ligerz, Merzligen, Mörigen, Nidau, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Täuffelen-Gerolfingen, Twann-Tüscherz, Walperswil



Aegerten

Medienmitteilung vom 7. Mai 2024

Kulturfabrik (KUFA) Lyss – Beitrag an Zusatzfinanzierung

Die Kulturfabrik (KUFA) Lyss ist in eine finanzielle Schieflage geraten und benötigt für den Weiterbestand dringende Unterstützung durch die Standort- und umliegenden Gemeinden. Aegerten ist zwar nicht im betroffenen Perimeter, aber dennoch der bereit, dieser wichtigen kulturellen Institution zu helfen. Der Gemeinderat hat für die dringend benötigte Zusatzfinanzierung einen einmaligen, freiwilligen Solidaritätsbeitrag von Fr. 2500.– bewilligt.

Anschaffung Rasenroboter für Sportanlage Neufeld; Kreditabrechnung

Der Gemeinderat hat am 20. Februar 2023 der Anschaffung eines Rasenroboters für die Regionale Sportanlage Neufeld zugestimmt und den dafür nötigen Verpflichtungskredit von Fr. 40000.– gesprochen. Der Roboter konnte im Frühling 2023 in Betrieb genommen werden und hat sich seither gut bewährt. Die Kreditabrechnung wurde mit einer Kostenuntersuchung von Fr. 82.40 genehmigt.

Fahrverbot Matten- und Kirchstrasse

Die Matten- und Kirchstrasse werden bei Verkehrsstau durch Aegerten von den Fahrzeuglenkenden regelmässig als «Schleichweg» benutzt. Dem möchte der Gemeinderat entgegenwirken und hat dazu im Mai 2022 beschlossen, ein Fahrverbot anzubringen mit dem Vermerk «Zubringer und Nutzer der Kirche und MZG gestattet». Das Kantonale Tiefbauamt hat diese Verkehrsmassnahme überprüft und stattdessen vorgeschlagen, anstelle des allgemeinen Fahrverbots ein Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahrräder mit einem Zubringerdienst-Schild anzubringen. Der Gemeinderat hat dieser Variante zugestimmt und dafür einen Nachkredit von Fr. 1600.– zu Lasten Budget 2024 bewilligt.

Gemeinde Aegerten
Geschäftsleiterin
Stefanie Gherbezza
7. Mai 2024



Bellmund

Einladung zur ordentlichen Bürgergemeinde-Versammlung

vom Freitag, 14. Juni 2024, um 20.00 Uhr im Forsthaus Bellmund.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Bürgergemeinde-Versammlung vom 8.12.2023
2. Forst- und Burgenrechnung 2023
3. Verschiedenes und Orientierungen

Öffentliche Auflage:

Gemäss Artikel 63ff des Organisations-Reglements liegt das Protokoll der Bürgergemeindeversammlung 30 Tage nach der Versammlung während 30 Tagen auf der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich beim Burgerrat Einsprache gemacht werden.

Bellmund, 10. Mai 2023
Der Burgerrat

Baupublikation

Baugesuch Nr.: eBau-Nr. 2024 – 6008
Baugesuchsteller/in: Marwan Chehab, Denkmalgässli 5, 2564 Bellmund
Projektverfasser/in: dito Bauherrschaft
Bauvorhaben: Ersatz der bestehenden Ölheizung durch eine Luft-/Wasserwärmepumpe (Aussen-aufstellung)
Strasse/Parzelle-Nr.: Bellmund; Denkmalgässli 5, 2564 Bellmund / 659

Nutzungszone: Wohnzone 2a
Beanspruchte Ausnahmen: keine
Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 7. Juni 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Bellmund, Hohlenweg 3, 2564 Bellmund
Das Baugesuch kann auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20492> eingesehen werden.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und / oder Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Einsprachefrist bei der angegebenen Einsprachestelle einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.



Brügg

Ordentliche Bürgergemeindeversammlung

Dienstag, 18. Juni 2024, 19.30 Uhr, Restaurant Bahnhof, Brügg, Schräger Schopf

Traktanden

1. Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 9. Dezember 2023
Bei der Burgerkassierin auflegen ab dem 8. Januar 2024 während 30 Tagen, vom Burgerrat genehmigt am 4. März 2024
2. Genehmigung der Rechnung 2023 inklusive Nachkredite
3. Verschiedenes

Der Burgerrat

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: IMMOSTORE services + design GmbH, Wengistrasse 24, 4500 Solothurn
Projektverfasser: D'Amato + D'Amato Architekten AG, Wengistrasse 24, 4500 Solothurn
Bauvorhaben: Abbruch EFH, Schopf und Garage und Neubau zweier MFH mit einer gemeinsamen Einstellhalle
Standort/Parzelle: Sonnhalde 10 + 12, 2555 Brügg, Parz. Nrn. 399, 977

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig Überbauungsordnung Hauptstrasse, Bielstrasse (Plan Nr.8) / Überbauungsordnung Hauptstrasse, Bielstrasse (Plan Nr.7)

Schutzzone: üb

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an die Gemeindekanalisation und ARA
Beanspruchte Ausnahmen: Bauten und Anlagen in Waldbaulinie und Waldabstand und Art. 9 GBR i. V. m. Art. 26 KWaG
Bauten und Anlagen in Strassenbaulinie und Strassenabstand Art. 9 GBR i. V. m. Art. 81 SG

Einsprachefrist: Bis und mit 17. Juni 2024
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg,

elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten und aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

Brügg, im Mai 2024
Bauverwaltung Brügg

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Antonio Quaglia, Bielstrasse 64, 2555 Brügg
Projektverfasser: Massimo Quaglia, Längackerweg 67, 2557 Studen
Bauvorhaben: Fassadenseitige Installation von 6 Photovoltaik-Paneelen
Standort/Parzelle: Bielstrasse 64, 2555 Brügg, Parz. Nr. 934

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig
Schutzzone/Bauinventar: Ortsbildschutzperimeter

Einsprachefrist: Bis und mit 17. Juni 2024
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

Brügg, im Mai 2024
Bauverwaltung Brügg

Anzeiger-Genossenschaft Nidau

Anzeiger-Genossenschaft Nidau

Delegiertenversammlung Anzeigergenossenschaft

Am 2. Mai 2024 versammelten sich 17 Gemeindegewählte der Anzeigergenossenschaft «Nidauer Anzeiger» im Gemeindegemäch von Hermrigen.

Die Rechnung 2023 der Genossenschaft weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 2327.15 aus. Dies ist gegenüber dem Budget eine Besserstellung von Fr. 4432.36. Diskussionslos wurde die Rechnung genehmigt.

Im Spätsommer können amtliche Meldungen nicht nur im Nidauer Anzeiger sondern auch auf einer online-Publikationsplattform erfolgen. Die Delegiertenversammlung hat diesem Vorgehen zugestimmt und einen entsprechenden Kredit für das Einrichten der Plattform genehmigt.

Für das zurücktretende Verwaltungs-Mitglied Bernhard Demmler wählen die Delegierten einstimmig Dominik Rhiner, Abteilungsleiter Finanzen der Stadt Nidau.

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Patricia Hutmacher und Sérgio Daniel De Brito Francisco, Alpenstrasse 15a, 2502 Biel

Projektverfasser: Keller Wärme & Wasser AG, Erlenstrasse 15, 2555 Brügg

Bauvorhaben: Ersetzen der Elektroheizung durch eine aussen aufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe

Standort/Parzelle: Rosenweg 3, 2555 Brügg, Parz. Nr. 1688

Nutzungszone: Wohnzone 3-geschossig

Einsprachefrist: Bis und mit 17. Juni 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

Brügg, im Mai 2024
Bauverwaltung Brügg

Reklame

Nidauer STEDTLIFEST
24./25. Mai 2024
www.nidauer-stedtlifest.ch

STADT NIDAU | aJOUR | Canal 3 | McDonald's | Nidauer | schwab | ESB | ISP | die Mobilbar | RAIFFEISEN | swidro | witschidruck | ZOLLHAUS | BEKB Biel Helvetia Stadthaus Nidau

@nidauer_stedtlifest | NidauerStedtlifest | #NidauerStedtlifest

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Energy Optimizer GmbH, Sägestrasse 18, 2542 Pieterlen

Projektverfasser: Energy Optimizer GmbH, Sägestrasse 18, 2542 Pieterlen

Bauvorhaben: Installieren einer PV-Anlage auf dem Flachdach

Standort/Parzelle: Rainpark 16, 2555 Brugg, Parz. Nr. 264

Nutzungszone: Wohnzone 3-geschossig

Schutzzone/Bauinventar: Schützenswert, K-Objekt, Siedlung Rainpark

Einsprachefrist: Bis und mit 17. Juni 2024

Auflageort und Einsprachestelle elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

Brugg, im Mai 2024

Bauverwaltung Brugg

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Baugesellschaft Burgersried, p.A. Perrot Immo AG, Johann-Renferstrasse 5, 2504 Biel

Projektverfasser: k2p Architekten GmbH, Gurzelenstrasse 31, 2502 Biel

Bauvorhaben: Abbruch best. Einfamilienhaus und Neubau Mehrfamilienhaus mit 9 Eigentumswohnungen inkl. Einstellhalle

Standort/Parzelle: Burgersriedstrasse 6, 2555 Brugg, Parz. Nr. 1220

Nutzungszone: Wohnzone 2

Schutzzone: üB

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an die Gemeindekanalisation und ARA

Beanspruchte Ausnahmen: Parkplätze; Unterschreitung der Baulinie Art. 9 GBR i. V. m. Art. 81 SG

Einsprachefrist: Bis und mit 17. Juni 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Brugg, Mettgasse 1, 2555 Brugg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten und aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

Brugg, im Mai 2024

Bauverwaltung Brugg



Einwohnergemeindeversammlung

Freitag, 14. Juni 2024, 20.00 Uhr, im Schulhaus

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2023
2. Orientierungen
3. Verschiedenes

Aktenauflage

Die Unterlagen zu Traktandum 1 liegen während 30 Tagen vor der Versammlung öffentlich zur Einsicht auf.

Ausführliche Informationen zu den einzelnen Traktanden sind in der Botschaft enthalten, welche vorgängig in alle Haushaltungen verteilt wird.

Beschwerderecht

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt des Verwaltungskreises Seeland einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Stimmrecht

Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde wohnhaft sind.

Protokoll

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt gestützt auf Art. 62 OGR während 30 Tagen, d.h. vom 20. Juni – 20. Juli 2024, auf der Gemeindeverwaltung zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Einsprachen gegen den Inhalt des Protokolls sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Epsach einzureichen. Dieser entscheidet über Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Epsach, 6. Mai 2024

Der Gemeinderat



Ipsach

Verwaltung - Schliessung über Pfingsten

– **Montag 20. Mai (Pfingsten) ganzer Tag geschlossen**

– Dienstag 21. Mai ab 14.00 Uhr geöffnet wie gewohnt

Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage.

Kontaktstelle

Präsidialabteilung

Becker Markus

Geschäftsleiter Gemeinde

Tel. 032 333 78 78

markus.becker@ipsach.ch



Ligerz

Einwohnergemeinde Ligerz

Gemeindeversammlung

Donnerstag, 20. Juni 2024, 20.00 Uhr, im Saal Kreuz Ligerz, Hauptstrasse 17

Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2023
2. Umbau Schulhaus Oberdorf 10 in drei Wohnungen: Beschlussfassung; Genehmigung Bauprojekt und Bewilligung Verpflichtungskredit
3. Jahresrechnung 2023: Genehmigung
4. Wahl Rechnungsprüfungsorgan für die Jahre 2024 – 2027: Beschlussfassung
5. Kreditabrechnung Netzverstärkung und Sanierung Trafostation Kleintwann: Kenntnisnahme
6. Kreditabrechnung Projektierungskredit Anschluss ARA am Twannbach an ARA Le Landeron: Kenntnisnahme
7. Kreditabrechnung Kauf Anteilsscheine Wohnbaugenossenschaft: Kenntnisnahme
8. Mitteilungen des Gemeinderats
9. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten Versammlung liegt 30 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeindeverwaltung Ligerz öffentlich auf.

In die Unterlagen zu den übrigen Geschäften kann 10 Tagen vor der Versammlung Einsicht genommen werden.

Rund drei Wochen vor der Gemeindeversammlung wird allen Haushaltungen eine Botschaft zugestellt, in welcher der Gemeinderat die Traktanden näher erläutert.

Die Gemeindeversammlung ist öffentlich. Wir laden alle Mitbürgerinnen und Mitbürger freundlich ein teilzunehmen. Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer, die seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde angemeldet sind und das 18. Altersjahr zurückgelegt haben.

Rechtsmittelbelehrung

Gemäss Verwaltungsrechtspflegegesetz (Art. 63 und 67 a VRPG) kann gegen Versammlungsbeschlüsse innert 30 Tagen nach der Gemeindever-

sammlung beim Regierungsstatthalteramt des Verwaltungskreises Biel/Bienne schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden. Für Wahlgeschäfte beträgt die Beschwerdefrist 10 Tage.

Gemäss Art. 49a des Gemeindegesetzes ist jedoch die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften an der Gemeindeversammlung sofort zu beanstanden.

Wer rechtzeitige Rüge pflichtwidrig unterlässt, kann getroffene Beschlüsse nachträglich nicht mehr anfechten.

Ligerz, 6. Mai 2024

Der Gemeinderat



Merzligen

Gemeindeversammlung vom Dienstag, 21. Mai 2024, 19.30 Uhr, Gemeindesaal, Schulgasse 1, Merzligen

Traktanden

1. Jahresrechnung 2023, Genehmigung – Beschluss
2. Bericht der kommunalen Datenschutzaufsichtsstelle, Information – Kenntnisnahme
3. Kanalisationssanierung bzw. -neubau Gampeleggasse, Genehmigung Verpflichtungskredit – Beschluss
4. Liegenschaft Schulgasse 3, Sanierung Gebäudetechnik (Heizung, Warmwasseraufbereitung, Photovoltaikanlage) und kleinere Malerarbeiten, Genehmigung Finanzanlage – Beschluss
5. Orientierungen/Verschiedenes

Die Botschaft des Gemeinderates wird rechtzeitig vor der Versammlung in alle Haushalte verteilt. Beachten Sie auch unsere Homepage www.merzligen.ch. Dort finden Sie ca. 14 Tage vor der Versammlung alle relevanten Informationen in ausführlicher Form.

Das Protokoll der kommenden Gemeindeversammlung wird gestützt auf Art. 66 Abs. 1 des Organisationsreglements vom 4. Juni 2024 bis am 24. Juni 2024 öffentlich aufgelegt. Während dieser Auflagefrist kann beim Gemeinderat schriftlich und begründet Einsprache gegen das Protokoll erhoben werden.

Rechtsmittelbelehrung:

Gemäss Verwaltungsrechtspflegegesetz (Art. 63 und 67a VRPG) kann gegen Versammlungsbeschlüsse innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) ab Datum der Gemeindeversammlung beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amtshaus, Stadtplatz 33, Postfach, 3270 Aarberg schriftlich und begründet Beschwerde eingereicht werden. Gemäss Art. 49a GG ist jedoch die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften an der Gemeindeversammlung sofort zu beanstanden. Wer rechtzeitige Rüge pflichtwidrig unterlässt, kann getroffene Beschlüsse nachträglich nicht mehr anfechten.

Alle Stimmberechtigten werden zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Merzligen, 16. April 2024

Der Gemeinderat

Ordentliche Bürgergemeindeversammlung

Samstag, 15. Juni 2024, 16.00 Uhr, FC Haus Buvette Budlei

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Bürgerversammlung vom Juni 2023
2. Wahl Revisor
3. Passation der Forst- bzw. Bürgergutsrechnung 2023
4. Nachkredit
5. Voranschlag 2024
6. Nutzungsreglement
7. Ordentliche Wahlen
8. Verschiedenes

Der Burgerrat



Mörigen

Baupublikation

Gesuchsteller: Rudolf Wyss, Oberdorfstrasse 14, 2572 Mörigen

Projektverfasser: Grimm Solartechnik AG, Riedmatte 2, 2576 Lüscherz

Bauvorhaben: Neubau PV Anlage

Standort/Parzelle: Oberdorfstrasse 14 / Parzelle Nr. 429

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig

Schutzperimeter: Ortsbildschutzgebiet

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Mörigen

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 7. Juni 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Online einsehbar unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Täuffelen, 6. Mai 2024

Gemeindeverwaltung Mörigen



Nidau

Öffnungszeiten über Pfingsten

Über die Pfingsttage ist die Stadtverwaltung wie folgt geöffnet:

- Am Montag, 20. Mai 2024 bleibt die Stadtverwaltung geschlossen.

Ab Dienstag, 21. April 2024 gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.

Wir wünschen schöne Pfingsten.

Stadtkanzlei Nidau

Kehrtafelabfuhr Pfingstmontag

Pfingstmontag, 20. Mai 2024

Die auf den Pfingstmontag fallende Abfuhr des Hauskehrichts im Kreis 3 (Tour 3) wird auf **Diens- tag, 21. Mai 2024, ab 06.00 Uhr, verschoben**.

Wir ersuchen Sie, über die Feiertage keinen Kehricht am Strassenrand zu deponieren.

Stadt Nidau, Tiefbau und Umwelt

Ordentliche Bürgergemeindeversammlung

Freitag, 31. Mai 2024, 19.00 Uhr, Rathaus, Nidau

Traktanden

1. Begrüssung der Bürgerinnen und Bürger
2. Protokoll der ordentlichen BG-Versammlung vom 24. November 2023
3. Finanzen Rechnung 2023
4. Bau & Infrastruktur Anschluss am Wärmeverbund Information
5. Verschiedenes

Nidau, 25. April 2023

Der Burgerrat Nidau

Nidauer Stedtlifest

vom 24. und 25. Mai 2024

Am Freitag, 24. Mai 2024 von 19.00 bis 00.30 Uhr und am Samstag, 25. Mai 2024 von 9.00 bis 1.30 Uhr findet das traditionelle Nidauer Stedtlifest statt.

Festprogramm und Informationen:

www.nidauer-stedtlifest.ch

Die Stadt Nidau wünscht allen ein schönes Fest!

Aufgrund der Veranstaltung im Nidauer Stedtlifest wird die Hauptstrasse ab Höhe Schlosstrasse bis Höhe Balainenweg für sämtlichen Verkehr vom Freitag, 24. Mai 2024, 14.00 Uhr bis Sonntag, 26. Mai 2024, 6.00 Uhr gesperrt. Eine Umleitung wird signalisiert.

Weiter werden die Weyerstattstrasse, der Stadtgraben, die Mittelstrasse, die Schulgasse und der Knettnauweg ganz oder teilweise gesperrt.

Die erforderlichen Signale für die temporäre Verkehrsmassnahme werden an Ort und Stelle gut sichtbar aufgestellt. Ein Verkehrsdienst steht im Einsatz. Verkehrsbeschränkung gestützt auf Art. 3 SVG. Widerhandlungen werden im Ordnungsbussenverfahren bzw. gemäss Art. 90 SVG geahndet.

Alle Besucherinnen und Besucher werden aufgefordert, das Stedtlifest zu Fuss, per Velo oder mit dem ÖV zu besuchen. Eine beschränkte Anzahl Parkplätze steht auf dem Expo Areal zur Verfügung (10 Franken/Tag). Wildes Parkieren wird gebüsst.

Stadt Nidau, Bereich Sicherheit

Aufruf Halter des Fahrzeugs Renault, Mégane ohne Auto- kennzeichen

Auf dem Parkplatz der Parz. Nr. 713 vor dem Mehrfamilienhaus Lyss-Strasse 9-21 (Parkplatz Nr. 15) in 2560 Nidau befindet sich seit längerer Zeit ein herrenloses Fahrzeug der Marke Renault, Modell Mégane, Farbe silber.

Die aufgerufene Person wird aufgefordert, sich innert der angegebenen Frist bei der Stadt Nidau zu melden. Dabei hat sie geeignete Dokumente vorzulegen, die ihre Halterqualität ausweisen.

Meldet sich niemand innert dieser Frist, ist die Stadt Nidau berechtigt, das Altauto zu verwerten beziehungsweise fachgerecht zu entsorgen.

Frist

30 Tage seit Publikation

Kontakt

Stadt Nidau, Abteilung Infrastruktur, Schulgasse 2, 2560 Nidau, 032 332 94 41

Aufruf Halter des Fahrzeugs Renault, Mégane Scénic mit dem Autokennzeichen PL-GKS8TR3

Auf dem Parkplatz «Barkenhafen, Zone 122» Parz. Nr. 371 an der Schloss-Strasse in 2560 Nidau befindet sich seit 19. März 2023 ein herrenloses Fahrzeug der Marke Renault, Modell Mégane Scénic, Farbe weiss.

Die aufgerufene Person wird aufgefordert, sich innert der angegebenen Frist bei der Stadt Nidau zu melden. Dabei hat sie geeignete Dokumente vorzulegen, die ihre Halterqualität ausweisen. Meldet sich niemand innert dieser Frist, ist die Stadt Nidau berechtigt, das Altauto zu verwerten beziehungsweise fachgerecht zu entsorgen.

Frist

30 Tage seit Publikation

Kontakt

Stadt Nidau, Abteilung Infrastruktur, Schulgasse 2, 2560 Nidau, 032 332 94 41

Aufruf Halter des Fahrzeugs VW, Golf Cabrio ohne Autokennzeichen

Auf dem Parkplatz der Parz. Nr. 713 vor dem Mehrfamilienhaus Lyss-Strasse 9-21 (Parkplatz Nr. 14) in 2560 Nidau befindet sich seit längerer Zeit ein herrenloses Fahrzeug der Marke VW, Modell Golf Cabrio, Farbe dunkelblau.

Die aufgerufene Person wird aufgefordert, sich innert der angegebenen Frist bei der Stadt Nidau zu melden. Dabei hat sie geeignete Dokumente vorzulegen, die ihre Halterqualität ausweisen. Meldet sich niemand innert dieser Frist, ist die Stadt Nidau berechtigt, das Altauto zu verwerten beziehungsweise fachgerecht zu entsorgen.

Frist

30 Tage seit Publikation

Kontakt

Stadt Nidau, Abteilung Infrastruktur, Schulgasse 2, 2560 Nidau, 032 332 94 41



Orpund

Dorfmärit 2024

Am Samstag, 18. Mai 2024 findet der Dorfmärit auf dem Dorfplatz Orpund statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gemeinderat und Kulturkommission Orpund



Port

Öffnungszeiten über Pfingsten

Die Büros der Gemeindeverwaltung und der Gemeindebetriebe EWV bleiben am Pfingstmontag, 20. Mai 2024 **geschlossen**.

Gerne bedienen wir Sie wieder ab Dienstag, 21. Mai 2024 zu den üblichen Öffnungszeiten.

Wir wünschen Ihnen schöne Pfingsten.

Die Gemeindeverwaltung

Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Öffentlich zugängliche Defibrillatoren – Nachkredit

Die schnelle Anwendung eines Defibrillators kann die Überlebenschancen bei einem plötzlichen Herzstillstand erheblich verbessern. Der Gemeinderat hat einen Nachkredit von Fr. 6500.– bewilligt, um die vorhandenen AED-Geräte im Schulhaus, Gemeindehaus und in der Mehrzweck-Sporthalle im Aussenbereich öffentlich zugänglich zu machen.

Nach der Umsetzung werden die Geräte auf www.defikarte.ch nachgeführt.

Sanierung Mehrzwecksporthalle – Auftragsvergaben

Der Gemeinderat hat folgende Aufträge für die Sanierung der Mehrzweck-Sporthalle freigegeben:

- Sanierung Kanalisation
- Blitzschutz
- Schaltgerätekombinationen
- Solaranlage
- Kücheneinrichtung

Dabei wurde jeweils das vorteilhafteste Angebot berücksichtigt.

Legislativversammlungen

Der Gemeinderat hat die Traktanden der Legislativversammlungen folgender Organisationen zur Kenntnis genommen und den Delegierten entsprechende Weisungen erteilt:

- Ruferheim
- Müve Biel Seeland AG
- ARA Region Biel AG

Kehrrichtabfuhr

Wir machen die Bevölkerung darauf aufmerksam, dass die Kehrrichtabfuhr vom **Montag, 20. Mai 2024 ausfällt** und auf den **Mittwoch, 22. Mai 2024 verschoben** wird.

Wir bitten Sie diese Änderung zu beachten.

Bauverwaltung Port

Strandbad Nidau – Saisonabonnemente für Schülerinnen und Schüler

Das Strandbad Nidau öffnet seine Tore am Sonntag, 12. Mai 2024.

Wie in den Vorjahren wird allen Schülerinnen und Schülern der 1. – 9. Klasse mit Wohnsitz in Port, welche ein Saisonabonnement gekauft haben, **der Betrag von Fr. 40.00 zurückerstattet**. Das Geld wird während den Öffnungszeiten am Schalter der Gemeindeverwaltung Port gegen das Vorweisen der Quittung oder des Abonnements ausbezahlt.

Saisonabonnemente können gegen Vorweisung eines Ausweises direkt beim Strandbad Nidau bezogen werden.

Schulkommission Port

Information zum Trinkwasser

Im Versorgungsgebiet der EWV Port wird das Trinkwasser jährlich mehrmals durch das kantonale Laboratorium Bern analysiert. Aus den Auswertungen geht hervor, dass die Proben per Mai 2024 eine einwandfreie Trinkwasserqualität ergeben.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.ewvport.ch.

Elektrizitäts- und Wasserversorgung Port

Papiersammlung und Karton-Entsorgung

Am **Dienstag, 21. Mai 2024**, findet die nächste **Papiersammlung** statt. Die Primarschülerinnen und Primarschüler werden das Papier einsammeln. Wir bitten Sie daher, die **Papierbündel nicht grösser als 20 cm** zu binden und an **denselben Stellen wie der Kehrrecht** bereitzustellen. Dem Papier darf **kein Karton** zugefügt werden.

Für die **Karton-Entsorgung** stehen ebenfalls am **Dienstag, 21. Mai 2024** von **7.00 - 12.00 Uhr** und von **13.00 - 18.00 Uhr** beim **Feuerwehrmagazin an der Spärsstrasse 8** Container bereit. **Bitte beachten Sie, dass der Karton durch Sie selbst entsorgt werden muss.**

Wir bitten Sie, diese Hinweise zu beachten und danken bestens für Ihre Unterstützung.

Bauverwaltung und Schule Port

Baupublikation

Bauherrschaft: Leonie und Patrick Rothenbühler, Hauptstrasse 36, 2562 Port

Projektverfasser: ADOB architectes sàrl, Aline Dänzer, Lohngasse 19, 2562 Port

Bauvorhaben: An- und Umbau Einfamilienhaus Standort / Parzelle / Koordinaten Hauptstrasse 36, Port, Parzelle 141, 2'585'535 / 1'218'507

Nutzungszone: Wohnzone W3A

Gewässerschutz: Übriger Bereich

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 17. Juni 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Port, Lohngasse 12, 2562 Port, online Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet, im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

6. Mai 2024

Bauverwaltung Port



Safnern

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Bauherrschaft: Laura und Dominique Herrmann, Falkenweg 2, 2553 Safnern

Projektverfasser: Frey Sunnehuus Systembau-Immobilien GmbH, Längackerweg 57, 2557 Studen

Bauvorhaben: Anbau Zimmer über best. Wintergarten, Innenumbau, Dachsanierung, Sichtschutzwände

Parzelle/Standort/Koordinaten: 811/Falkenweg 2/2:591:472/1:221:831

Nutzungs-/Gewässerschutzzone: Wohn- und Gewerbezone/üb

Gewässerschutzmassnahmen: Die neue Dachfläche wird auf die best. Dachfläche geleitet und zusammen mit dem Schmutzwasser wie bis anhin an die Gemeindekanalisation abgegeben.

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Kirchweg 8, 2553 Safnern, während der Bürozeiten. Elektronische Einsicht: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20858>. Dieser Link ist auch auf der Webseite der Gemeinde Safnern, unter Direktlinks, eAuflage, aufgeschaltet. Die Einsicht ist nur mit BE-Login möglich.

Auflage und Einsprachefrist: Bis und mit 17. Juni 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsprüche, die der Baubewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 Lit. a BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprachegruppe rechtsverbindlich vertritt.

Bauverwaltung Safnern, 8. Mai 2024



Schwadernau

«Aus dem Gemeinderat»

Ergebnis Jahresrechnung 2023

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 111 344.49 (Gesamthaushalt) ab. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2023 beträgt Fr. 120 015.49.

Neue Homepage und APP

Die neue Homepage ist seit Ende April aufgeschaltet, die Aufschaltung der APP folgt demnächst. Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 18. Juni 2024 werden Vertreter*innen von Localities die Funktionalität der Homepage und der APP präsentieren.

Spenden

Der Gemeinderat hat folgende Spenden bewilligt:

Pfadi Gottstatt Orpund, Fr. 500.– für das bevorstehende Sommerlager

Laufclub Magglingen, Fr. 300.– zu Gunsten des Fördervereins für Kinder mit seltenen Krankheiten

KUFA Lyss

Die KUFA ist auch für Jugendliche aus Schwadernau ein beliebter Treffpunkt. Der Gemeinderat hat einen Unterstützungsbeitrag von Fr. 1000.– gesprochen.

Schwimmbad Büren

Die Gemeinde Schwadernau beteiligt sich 2024 mit Fr. 2.– pro Einwohner*in an den Sanierungs- und Betriebskosten. Die Schwaderner Bevölkerung profitiert dadurch von den Preisen für Einheimische.

Schwadernau, im Mai 2024

Baupublikation

Bauherrschaft: Armbrustschützen Aegerten, Heideweg 7, 2503 Biel

Projektverfasserin: Armbrustschützen Aegerten, Heideweg 7, 2503 Biel

Bauvorhaben: Einbau einer Hochblende aus einem engmaschigen Maschendrahtzaun zur Erhöhung der Sicherheit

Standort: Standweg 26, 2556 Schwadernau; Parzelle Nr. 101 (BR 399); Koordinaten 2'589'640 / 1'219'764; Zone für öffentliche Nutzungen (ZöN) B Schiessanlage

Auflage- und Einsprachefrist: 17. Juni 2024

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Schwadernau, Hauptstrasse 52, 2556 Schwadernau

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20876>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile im Gelände verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne



Studen

Nicht vergessen:

Parkbewilligung verlängern!

Am 1. Juni 2023 wurde in Studen die Blaue Zone eingeführt. Geparkt werden darf nur noch mit der blauen Parkscheibe oder mit einer kostenpflichtigen Parkbewilligung der Gemeinde. Die Gemeinde hat bei Einführung der Blauen Zone viele Jahresbewilligungen verkauft. Deren Gültigkeit läuft Ende Mai ab. Denken Sie daran, Ihre Parkbewilligung rechtzeitig zu verlängern!

Am besten Sie machen dies über die Parkingpay-App. Denn hier erhalten Sie jeweils auch eine Erinnerung, bevor sie verfällt. Sie können Ihre Bewilligung auch bei uns am Schalter verlängern lassen.

Sind Sie nicht mehr sicher, wie lange Ihre Parkbewilligung gültig ist? Dann schreiben Sie uns eine Mail an: info@studen.ch

Die Gemeindeverwaltung

Anpflanzen und Zurückschneiden

von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang von öffentlichen Strassen; Einfriedungen

Die Strassenanstösser werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende **Hinweise** auf die geltenden gesetzlichen Bestimmungen zu beachten:

1. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11), Art. 73 Abs. 2, Art. 80 Abs. 3 und Art. 83 sowie die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), Art. 56 und 57, unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss mindestens eine Höhe von 2.50 m freigehalten werden. Bei Radwegen ist ausserdem ein seitlicher Abstand von 50 cm freizuhalten.

- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.

- An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn höchstens 60 cm überragen. Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20 m einen Strassenabstand von 50 cm ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden. Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende solche Pflanzen.

2. Die Strassenanstösser werden jeweils ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen alljährlich bis zum 31. Mai und **im Verlaufe des Jahres nötigenfalls erneut** auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden. Die Strassenanstösser und Grundeigentümer werden hiermit ersucht, die Vorschriften des Strassengesetzes zu beachten und Bäume, Äste, Hecken und andere Bepflanzungen bis spätestens

31. Mai 2024

auf das vorgeschriebene Mass zurückzuschneiden. An unübersichtlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z.B. Mais) in einem genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn anzupflanzen, damit sie nicht zurückgeschnitten bzw. vorzeitig gemäht werden müssen. Die Grundeigentümer entlang von Gemeindestrassen und von öffentlichen Strassen privater Eigentümer haben Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche stürzen können, rechtzeitig zu beseitigen. Sie haben die Verkehrsfläche von heruntergefallenem Reisig und Laub zu reinigen.

Entlang von Kantonsstrassen obliegt einzig die vorsorgliche Waldpflege entlang der Kantonsstrassen dem Tiefbauamt des Kantons Bern. Im Übrigen sind auch entlang der Kantonsstrassen die Grundeigentümer verantwortlich.

3. Nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune müssen einen Abstand von 2 m vom Fahrbahnrand bzw. 50 cm von der Gehweghinterkante einhalten.
4. Der zuständige Strasseninspektor des Tiefbauamts des Kantons Bern oder das zuständige Gemeindeorgan sind gerne zu näherer Auskunft bereit.

Bei Missachtung der obengenannten Bestimmungen werden die Organe der Strassenbaupolizei von Gemeinde und Kanton das Verfahren zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes einleiten.

Wir danken für Ihr Verständnis und das fristgerechte Zurückschneiden der Grünanlagen.

Studen, im Mai 2024
Bauverwaltung Studen

Grünabfuhr

Wir machen die Bevölkerung von Studen auf die nachfolgende Änderung aufmerksam:

Die Grünabfuhr vom Montag, 20. Mai 2024 (Pfingstmontag) wird nachgeholt am:

Dienstag, 21. Mai 2024, ab 7.00 Uhr.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Bauverwaltung Studen



Baupublikation

Gesuchsteller: Anita Struchen, Regensdorferstrasse 44, 8094 Zürich

Projektverfasser: Oppliger Ins AG, Bielstrasse 25, 3232 Ins

Bauvorhaben: Ersatz Elektroheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt Standort/Parzelle/Birkenweg 2, 2575 Täuffelen / Parzelle 335

Nutzungszone: Wohnzone 2-geschossig

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Täuffelen

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit dem 17. Juni 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Online einsehbar unter www.portal.ebau.apps.be.ch.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Täuffelen, 13. Mai 2024
Bauverwaltung Täuffelen

Baupublikation

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Täuffelen, Hauptstrasse 86, 2575 Täuffelen

Projekt: Stauffer Architektur GmbH, Hauptstrasse 27, 2560 Nidau

Bauvorhaben: Umnutzung Tagesschule zu Kindergarten, Einbau Garderobe und Malraum im Sockelgeschoss

Standort: Burrirain 21, Parzelle Nr. 15, Zone für öffentliche Nutzungen, E Basisstufenschulhaus

Ausnahmen: Unterschreiten der Fensterfläche (Art. 64 Abs. 1 Bauverordnung, BauV), Unterschreiten der Raumhöhe (Art. 67 Abs. 1 Bauverordnung, BauV)

Auflage- und Einsprachefrist: 7. Juni 2024

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Täuffelen, 2575 Täuffelen oder einsehbar im eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt Seeland



Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz

Strassensperrung Dorfgasse ab Höhe Liegenschaft 16

Wegen Ziegelanlieferung ist die Dorfgasse ab Höhe der Liegenschaft 16 am 21. und 27. Mai 2024 von 8.00 – 12.00 Uhr gesperrt. Die Zu- bzw. Wegfahrt ist via Bärelänti möglich. Die Ausfahrt Rosteile ist während dieser Zeit offen.

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz

Ordentliche Gemeindeversammlung

der Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz vom **Montag, 24. Juni 2024, 20.15 Uhr** in der Rebhalde, Schulhaus Twann

Traktanden

1. Verwaltungsrechnung
Genehmigung Verwaltungsrechnung 2023 der Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz
2. Projekt «Pfahlbaubahn»
Genehmigung Investitionskredit «Pfahlbaubahn» Süd in Twann
3. Verschiedenes und Umfrage

Eine Botschaft zu den Geschäften wird 14 Tage vor der Versammlung in jede Haushaltung verteilt.

Die unter Ziffer 1 aufgeführte Verwaltungsrechnung für das Jahr 2023 liegt 30 Tage vor der beschlussfassenden Gemeindeversammlung bei der Gemeindeschreiberei in Twann öffentlich auf und wird ebenfalls auf der Webseite unter www.twann-tuescherz.ch aufgeschaltet.

Allfällige Beschwerden gegen die Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt des Verwaltungskreises Biel/Bienne einzureichen (Art. 63 ff Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49 a Gemeindegesetz, Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner, die am 24. Juni 2024 das 18. Altersjahr erreicht haben, in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde Twann-Tüscherz angemeldet sind, werden zur Teilnahme an dieser Versammlung eingeladen.

2513 Twann, 13. Mai 2024
Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz
Der Gemeinderat

Baupublikation

Gesuchsteller: Andreas Hablützel, Im Winkel 4, 8453 Alten

Projektverfasser: Bütikofer Sanitär, Martin Baumgartner, Gerbergasse 18, 2502 Biel/Bienne

Bauvorhaben: Umnutzung Dachgeschoss zu Wohnraum mit Dachfenster und Installation Wärmepumpe

Parzelle und Standort: Parzelle 691, Wingreis 31, 2513 Twann

Koordinaten: 2'580'006 / 1'216'813

Nutzungszone: Kernzone

Schutzzone: Ortsbildschutzperimeter, schützenswertes K-Objekt

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Twann-Tüscherz, Moos 11, Postfach 16, 2513 Twann während den Schalteröffnungszeiten im Gemeindehaus Twann oder einsehbar unter eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20930>

Auflage- und Einsprachefrist: Bis 17. Juni 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz
Bauverwaltung



Ordentliche Einwohnergemeindeversammlung

Dienstag, 11. Juni 2024, 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Walperswil

Traktanden:

1. **Jahresrechnung 2023;** Genehmigung
2. **Kreditabrechnung;** Kenntnisnahme
3. **Natur- und Landschaftskommission;** Genehmigung der Änderung im Organisationsreglement
4. **Sanierung Mehrzweckhalle;** Genehmigung Planungskredit
5. **Erweiterung Gewerbezone Kleingimmiz – Änderung Zonenplan und Baureglement;** Genehmigung
6. **Orientierungen**
7. **Verschiedenes**

Die Unterlagen zum Traktandum 1 können eine Woche vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Die Unterlagen zu den Traktanden 3 und 5 liegen 30 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und werden auf der Website www.walperswil.ch aufgeschaltet.

Die Botschaft mit näheren Informationen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen ca. 10 Tage vor der Gemeindeversammlung zugestellt.

Allfällige Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach Ablauf der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland in Aarberg einzureichen. Es wird zudem auf die Rügepflicht gemäss Art. 49a des Gemeindegesetzes des Kantons Bern aufmerksam gemacht.

Zur Gemeindeversammlung sind alle Bürgerinnen und Bürger von Walperswil freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit drei Monaten in Walperswil Wohnsitz haben.

Walperswil, 6. Mai 2024
Der Gemeinderat

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: Simon Zesiger, Stadtzälgliweg 1, 3272 Walperswil

Bauvorhaben: Neubau Remise für Stroh- und Heulagerung; Aufstellen Hühnerhaus

Standort: Stadtzälgliweg / Böschenallme

Parzelle Nr.: 509

Koordinaten: 2'583'690 / 1'212'530

Zone: Landwirtschaftszone A

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung, 3272 Walperswil

Auflage- und Einsprachefrist: 17. Juni 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Das Baugesuch kann auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20958> eingesehen werden.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Walperswil einzureichen.

Walperswil, 14. Mai 2024
Baukommission Walperswil

Gemeindeverbände

Ausserordentliche Delegiertenversammlung des Schulverbands Hermrigen-Merzligen

Donnerstag, 20. Juni 2024, 18.30 Uhr, in der Bibliothek des Schulhauses Hermrigen-Merzligen

Traktanden

1. Festlegen Schulmodell für die Umsetzung der erweiterten Zusammenarbeit der Schulen Jens und Hermrigen-Merzligen ab Schuljahr 2025/2026 – Beschluss 2. Auftragserteilung zur Abklärung der politischen Trägerschaftsform für die zukünftige Zusammenarbeit der Schulen Jens und Hermrigen-Merzligen - Beschluss - 3. Orientierungen / Verschiedenes

Rechtsmittelbelehrung:

Gemäss Verwaltungsrechtspflegegesetz (Art. 63 und 67a VRPG) kann gegen Versammlungsbeschlüsse innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) ab Datum der ausserordentlichen Delegiertenversammlung beim Regierungsstatthalter von Aarberg schriftlich und begründet Beschwerde eingereicht werden. Gemäss Art. 49a GG ist jedoch die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften an der ausserordentlichen Delegiertenversammlung sofort zu beanstanden. Wer rechtzeitige Rüge pflichtwidrig unterlässt, kann getroffene Beschlüsse nachträglich nicht mehr anfechten.

Die Delegierten der Gemeinden Hermrigen und Merzligen werden zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Die Versammlung ist öffentlich.

Hermrigen/Merzligen, 14. Mai 2024
Die Schulkommission

Einladung

zur ordentlichen Delegiertenversammlung des Gemeindeverbandes Ausbildungszentrum für Sicherheit Büren a/A

Datum: Donnerstag 20. Juni 2024

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: Ausbildungszentrum für Sicherheit
Kanalstrasse 46, 3294 Büren a/A

Büren a/A, im Mai 2024
Der Leitungsausschuss

Einladung Abgeordnetenversammlung

Gemeindeverband öffentliche Sicherheit Bielersee Süd-West.

Donnerstag, 6. Juni 2024, 19.00 Uhr, Hörsaal, Inforama, 3232 Ins

Traktandenliste

1. Eröffnung
 - a) Begrüssung
 - b) Appell
 - c) Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll AV vom 26.10.2023
3. Jahresrechnung 2023
 - a) Vorstellung der Jahresrechnung 2023
 - b) Genehmigung Nachkredite 2023
 - c) Bericht Revisoren
4. Wahl neuer Verbandsratsmitglieder
5. Informationen
 - a) Information zur Einführung Notfalltreffpunkte (NTP)
 - b) Information Strategie 2025+
6. Verschiedenes

Verbandsrat Bielersee Süd-West

Inkrafttreten eines Erlasses des Schulverbandes Hermrigen-Merzligen

Gestützt auf Art. 45 der kantonalen Gemeindeverordnung machen wir bekannt, dass

- die Delegiertenversammlung des Schulverbandes Hermrigen-Merzligen der Teilrevision des Personalreglements am 2. Mai 2024 zugestimmt hat.

Der revidierte Erlass tritt rückwirkend per 1. Januar 2024 in Kraft.

Hermrigen/Merzligen, 16. Mai 2024
Die Schulkommission

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde Pilgerweg Bielersee, Twann Tüscherz Ligerz

1. Ordentliche Kirchgemeindeversammlung

am Sonntag, 16. Juni 2024, im Anschluss an den Gottesdienst (ca. 11.20 Uhr) in der Kirche Ligerz.

Traktanden

1. Genehmigung des Protokolls der KG-Versammlung Pilgerweg Bielersee vom 3.12.2023
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2023 der Kirchgemeinde Pilgerweg Bielersee
3. Wahlen
4. Orientierungen
5. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden 1 und 2 sind 30 Tage vor der Versammlung einsehbar unter www.kirche-pilgerweg-bielersee.ch. Sie liegen während 30 Tagen öffentlich in der Gemeindeverwaltung Ligerz sowie in der Kirche Twann auf oder können angefordert werden bei der Verwaltung der Kirchgemeinde, verwaltung@kirche-pilgerweg-bielersee.ch, Telefon 079 438 28 87. Alle Stimmberechtigten und Gäste sind freundlich eingeladen.

Twann-Tüscherz, Ligerz, 24. April 2024
Der Kirchgemeinderat

Ordentliche Versammlung der Kirchgemeinde Gottstatt

Donnerstag, 20. Juni 2024 um 20 Uhr im Kirchgemeindehaus Gottstatt, Orpund

Traktanden:

1. Begrüssung und Besinnung
2. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 23. November 2023
3. Rechnung 2023: Vorlage und Genehmigung
4. Abschluss Verpflichtungskredit Innenrenovation Kirche

Kirchenzettel

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Woche vom 16.5. bis 23.5.2024

BÜRGLEN

www.buerglen-be.ch

Amtswoche vom 20. bis 24. Mai 2024:
Pfr. Patrick Moser, Tel. 032 384 30 26

- Sonntag, 19. Mai,** Kirche Bürgeln, Aegerten, **10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl,** Pfr. Patrick Moser, Rosmarie Hofer, Orgel. Gottesdienst-Taxi: 079 930 30 31 (Bestellen bis 18.5.2024, 12.00)
- Sonntag, 19. Mai,** Seelandheim Worben, **10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl,** Pfrn. Simone Münch, Marisa Flückier, Klavier
- Donnerstag, 23. Mai, Ausflug ins Schloss Vuillierens mit Lilienausstellung,** 9.40 Uhr, Treffpunkt Bahnhof Biel, Gleis 5 (Abfahrt 9.45 Uhr), Rückreise ab Morges 15.32 Uhr, Ankunft Biel 15.12 Uhr, Rückreise kann auch individuell erfolgen. Mitnehmen: Pic-Nic, Kosten: Fr. 20.-/Person. Zugticket wird individuell gelöst. Anmelden bei: Anna Lang, Tel. 032 373 35 85, sozialdiakonie@buerglen-be.ch
- Donnerstag, 23. Mai,** Kirche Bürgeln, Aegerten, **9.00 - 9.30 Uhr, Morgengottesdienst,** Auskunft: Pfr. Patrick Moser, Tel. 032 384 30 26
- Montag, 17. Juni,** Kirchgemeindehaus Brügg, **20.00 Uhr, Kirchgemeindeversammlung** mit folgenden Traktanden:
 - Rechnung 2023
 - Revisionsbericht
 - Genehmigung Nachkredite
 - Genehmigung Rechnung
 - Weiteres

GOTTSTATT

Mehr unter www.gottstatt.ch

- Freitag, 17. Mai, 15.30 Uhr, Kids-Träff** im Kirchgemeindehaus **20.00 Uhr, Locus Dei: Andacht**
 - Samstag, 18. Mai, Jungschar Pfingstlager** bis 20. Mai
 - Sonntag, 19. Mai, 9.30 Uhr, Pfingstgottesdienst mit Abendmahl,** Predigt: Pfrn. E. Wiesmann, Cembalo: K. Grunder, Holzflöte: D. Föllmi, mit Kinderprogramm. Kirchen-Taxi: Maya Anliker, Tel. 032 530 63 39
 - Mittwoch, 22. Mai, 9.00 Uhr, Wort, Stille, Gesang** im Kirchgemeindehaus
 - Donnerstag, 23. Mai, 19.00 Uhr, Gemeindegebet**
- NIDAU**
www.ref-nidau.ch
Nidau, Ipsach, Port, Bellmund
Kontakt: N. Furer, 079 940 03 92
Kirchgemeinde Nidau – Paroisse de Nidau
- Freitag, 17. Mai, 9.30 Uhr, Everdan-ce@60+**, Kirchgemeindehaus Nidau, Infos und Anmeldung: N. Furer, Tel. 079 940 03 92

- Sonntag, 19. Mai, 10.00 Uhr Pfingstgottesdienst bilingue,** mit Abendmahl, Kirche Nidau, Chor Ipsach, U. Weingart (Orgel und Klavier), C. Némitz, Past., P. Geissbühler, Pfr. **10.00 Uhr, Culte Pentecôte, sainte-cène,** Église du Pasquart Bienne, L. Devaux Allison, Past.
- Mittwoch, 22. Mai, 12.00 Uhr Mittagstisch Port., Pfadiheim «trotz allem».** Anmeldung bis Freitag, 17. Mai bei U. Rytz, Tel. 079 794 59 58 **18.00 Uhr, Abendmeditation: Klang-Wort-Stille,** Kirche Nidau, R. Weber
- Donnerstag, 23. Mai, 17.00 Uhr, «Nidau kocht»,** Kirchgemeindehaus Nidau. Anmeldung bis Sonntag, 19. Mai bei A. Schiltknecht Tel. 077 384 72 29
- Mittwoch, 29. Mai, 11.45 Uhr, Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren,** Restaurant Waldschenke Bellmund. Anmeldung bis Freitag, 24. Mai bei A. Wennekes Tel. 079 230 75 90
- Donnerstag, 30. Mai, 11.45 Uhr, Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren Ipsach,** Kirchliches Zentrum Ipsach. Anmeldung bis Montag, 27. Mai bei: P. Hänni, Tel. 032 331 52 86

PILGERWEG BIELERSEE

www.kirche-pilgerweg-bielersee.ch

- Donnerstag, 16.05., 12 Uhr,** Pfarrsaal Twann, **Mittagstisch für Alleinstehende.** Abmeldungen und Anfragen bei U. Magri, Tel. 032 315 31 88
- Donnerstag, 16.05., 15-17 Uhr,** Restaurant «Kreuz» Ligerz, **«Kafi mit em Pfarrer»,** bei einem Kafi schwatzen und erzählen. Pfarrer Peter von Salis freut sich auf Ihre Gesellschaft
- Freitag, 17.05., 15-17 Uhr,** Restaurant «Zum Alten Schweizer» Twann, **«Kafi mit em Pfarrer»,** bei einem Kafi schwatzen und erzählen. Pfarrer Peter von Salis freut sich auf Ihre Gesellschaft
- Sonntag, 19.05., 10.15 Uhr,** Kirche Ligerz, **Pfingst-Gottesdienst mit Abendmahl,** mit Pfr. André Urwyler und Miriam Vaucher (Musik)

Pikettdienst: 16. bis 31. Mai:
Pfr. Peter von Salis (Tel. 078 741 37 64)

SUTZ-LATTRIGEN

www.kirche-sutz-lattrigen.ch

- Sonntag, 19. Mai, 9.30 Uhr, Abendmahlsgottesdienst zum Pfingstfest** in der Kirche mit Daniel Ritschard, Pfarrer, Rahel Bézilaire, Harfe, und Esther Marti, Orgel, mit Taufe. Anschliessend Kirchenkaffee.
 - Mittwoch, 22. Mai, 9.30 - 10.00 Uhr, Besinnlicher Zwischenhalt mit Wort, Stille, Gesang** im Chor der Kirche Sutz
- Pfarramtsvertretung vom 9. bis 17. Mai:**
Pfrn. Susanne Kühlnhorn, Siselen, Tel. 032 396 22 25, pfarramt@rksf.ch

TÄUFFELEN

www.kg-taeuffelen.ch

- Sonntag, 19. Mai, 9.30 Uhr,** Kirche Täuffelen, **Gottesdienst zu Pfingsten und Feier des Abendmahls,** Geist-Gemeinschaft-Gebet, Mariette Schaaeren, Pfarrerin; Maren Höller, Blockflöte; Bettina Moning, Orgel

WALPERSWIL

www.kirche-walperswil-buehl.ch

- Sonntag, 19. Mai, 10.00 Uhr,** Kirche, **Pfingst-Gottesdienst** mit Konfirmation (Gruppe 1) Pfr. U. Bukies, Organistin S. Kikuchi & Band, Kollekte: «Pfingstkollekte».

Kath. Kirche Biel und Umgebung Eglise cath. Bienne et environs

Gottesdienste/Horaire des messes

Samstag/Sonntag 18./19. Mai 2024

	Sa	So/di/do
St. Maria Ste Marie	français portugiesisch	10.00 17.00
Juravorstadt 47, Biel		
Bruder Klaus St-Nicolas	français deutsch castellano polnisch	18.00 9.45 11.30 17.00
Aebistr. 86, Biel		
Missione Italiana	italiano	17.00
Rue de Morat 50		
Christ-König Christ-Roi	deutsch italieno	17.00 9.15/10.30
Geisriedweg 31, Biel		
Lengnau Kath. Zentrum	deutsch	9.30
Schiblistr. 3a		

Katholische Kirche Seeland

Pfarreizentrum Maria Geburt Lyss

- Samstag, 18. Mai**
- 10.00 Uhr Fiire mit de Chliine
 - 17.15 Uhr Beichte
 - 18.00 Uhr Eucharistiefieier, G. Zovko
- Pfingstsonntag, 19. Mai**
- 11.00 Uhr Kommunionfeier, Th. Leist

Pfarreizentrum St. Maria Ins

- Pfingstsonntag, 19. Mai**
- 10.15 Uhr Eucharistiefieier, G. Zovko
- Donnerstag, 23. Mai**
- 9.00 Uhr Kommunionfeier, E. Jost

Notfalldienste Tag und Nacht

Ärztlicher und kinderärztlicher Notfalldienst



ÄRZTE

0900 900 024
(Fr. 1.95/Minute aus dem Festnetz)



APOTHEKEN

0842 24 24 24 (Ortstarif)
www.notfall-seeland.ch

Zahnärztlicher Notfalldienst für Erwachsene und Kinder



ZAHNARZT

0900 903 903
(Fr. 1.95/Minute)

Tierarzt Notfalldienst (Kleintiere) Biel und Umgebung



TIERARZT

0900 099 990
(Fr. 2.-/Minute)

Sanitätsnotruf 144 oder 032 325 15 50

Feuerwehrotruf 118

Notfalldienst der Region Twann, Ligerz, Tüscherz-Alfermée, L'Entre-Deux Lacs

0900 900 024 (1.95/Minute)

Ärztlicher Notfalldienst

Region Lyss (Worben)
Region Aarberg
Region Erlach-Ins-Täuffelen
Region Büren (inkl. Safnern)

Falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist, wählen Sie **Tel.-Nr. 0900 144 111** (2.08 Fr./Minute aus dem Festnetz. Mit Natel easy nicht erreichbar)

Hausarzt Notfall Seeland

hans hausarzt notfall seeland

SPITALAARBERG
INSELGRUPPE

Wir sind für Sie da:
gestern – heute – morgen

Zentrale +41 32 391 82 82
Rettungsdienst 144

FILMPODIUM BIEL/BIENNE

CentrePasquArt Seevorstadt 73, Faubourg du Lac
032 322 71 01 • www.filmpodiumbielbienne.ch

WOMAN - LIFE - FREEDOM IM IRAN UND IN DER WELT
11. 04 - 21. 05.

Do/Je 16.05 19h00*
Sa/Sa 18.05 20h30 **DERNIERE RAVING IRAN**
Susanne Regina Meures, CH 2016, 84', Ov/d oder f*



Fr/Ve 17.05 18h00 **DERNIERE PREMIERENFILME / PREMIERES TOGETHER 99 (TILLSAMMANS 99)**
Lukas Moodysson, SE 2023, 115', Ov/d, f



Fr/Ve 17.05 20h30 **DERNIERE UNA MUJER FANTASTICA**
Sebastián Lelio, CL, ES 2017, 104', Ov/d, f

Sa/Sa 18.05 18h00
So/Di 19.05 20h30 **DERNIERE WOMAN**
Y. Arthus-Bertrand, A. Mikova, FR 2019, 104', Ov/d, f

So/Di 19.05 10h30
Di/Ma 21.05 19h00 **DERNIERE PREMIERENFILME / PREMIERES ALL OF US STRANGERS**
Andrew Haigh, UK, US 2023, 105', Eld, f



So/Di 19.05 18h00
Mo/Lu 20.05 20h30 **DERNIERE SIBYL**
Justine Triet, FR 2019, 100', F/d

Mo/Lu 20.05 18h00 **DERNIERE RE-RELEASE TOGETHER (TILLSAMMANS)**
Lukas Moodysson, SE, DK, IT 2000, 102', Ov/d, f

Blumen zum Selberschneiden

Pfingstrosen

Mörigen: Hauptstrasse
Täuffelen: Leimenstrasse
P. + V. Iseli, Täuffelen

Es ist das Ende, sagt die Raupe.
Es ist der Anfang, sagt der Schmetterling.

Mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von

Elisabeth Noll-Wirz

26. April 1940 – 5. Mai 2024

Sie ist im Alter von 84 Jahren friedlich eingeschlafen.

Wir werden dich nie vergessen und dich immer in unseren Herzen behalten.

Wir vermissen dich:
Kinder und Enkel mit Partnern
Urenkelkinder

Die Abschiedsfeier findet am Dienstag, 21. Mai 2024 um 13.30 Uhr in der Kirche Bürglen in Aegerten statt.

Traueradresse: Familie Noll, Mattenweg 36, CH-2557 Studen

NEO Bestattungen AG

Wir sind 24/7 für Sie da: **079 602 25 60**

Mail: info@neo-bestattungen.ch
Web: www.neo-bestattungen.ch

Wie Wandern, aber ohne Ermüden

Der Ausflugstipp von Stefan Wegmüller

Auf dem Tagesausflug nach Chamonix-Mont Blanc erleben Sie die Fahrt mit dem Zug von Biel entlang der Juraseen. In Martigny steigen Sie um und fahren hinauf in die Bergwelt. Die kurvenreiche Bahnstrecke durchfährt das Arvetal. Die Fahrt führt entlang steiler Hänge und durch Tannenwälder, flankiert vom Mont Blanc Massiv. In Chamonix machen Sie eine Mittagspause, bevor Sie sich auf die Rückreise via Genf begeben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Reisezentren.

Nidau
+41 58 329 93 05

Täuffelen
+41 58 329 93 06

www.asmobil.ch

aare seeland mobil

Pfingstmontag geöffnet 10.00 - 17.00 Uhr

Blumenmarkt Dietrich

- Garten-Center Gampelen
Neuenburgstrasse 79
3236 Gampelen
- Garten-Center Salvenach
Jurablick 7
1794 Salvenach

www.blumenmarkt.ch

Aare Bier

Jeden Freitag Rampenverkauf / Shop
15.00 - 18.00 Uhr

Braustube

März - April 16.00 - 21.00 Uhr
Mai - Sept. 16.00 - 22.00 Uhr
Okt. - Dez. 16.00 - 21.00 Uhr
Januar und Februar geschlossen

Aare Bier AG
3282 Barga
Tel 032 391 00 22
www.aarebier.ch



Tafelgenuss

Bonnes tables

Beratung und Verkauf | Conseil et vente:

Sandrina Stabile, T 032 344 81 95
 sandrina.stabile@gassmann.ch
 Gassmann Media AG
 Robert-Walser-Platz 7, place Robert-Walser 7
 Postfach, Case postale, 2501 Biel/Bienne

Pizzeria Seeland

Spargelzeit

Genießen Sie eine abwechslungsreiche und köstliche Auswahl an Spargelspezialitäten. Von der Vorspeise bis hin zum Hauptgang mit der passenden Weinbegleitung.

Bahnhofplatz 7, 2502 Biel - Bienne
 Tel. 032 322 27 11
 7/7 offen, vis-à-vis Bahnhof Biel
 www.pizzeria-seeland.ch

Hechtfilet
 Filet de brochet
 Création Annemarie

du Lac
 RESTAURANT - TERRASSE

T 032 322 37 77 - www.dulac-biel.ch

le Time
 RESTAURANT BAR

Fondue Chinoise

a discretion

45.-

Reservations unter 032 392 88 88

LE COUBERTIN

INDIA TOWN

AUTHENTIC INDIAN CUISINE

Spezial Mittagsbuffet

Montag-Freitag 11.30- 14.00 Uhr
 Preis: Fr. 19.50, vegetarisch Fr. 17.50

Liefer- und Partyservice

Öffnungs- & Lieferzeiten
 Mo-Fr: 10.30-13.30 / 17.30-23.00 Uhr
 Sa: 10.30-13.30 / 17.30-22.00 Uhr

Murtenstrasse 41, 2502 Biel
 T. 032 322 00 96, www.indiatown.ch

RESTAURANT Traube
 WALPERSWIL

Fleisch im Kräuterbutterpfännli

(Rind/Ross/Poulet)
 à discretion Fr. 48.50
 (nur auf Vorbestellung)

Seeländerspargel-Gerichte

Monika Wittwer
 Hauptstrasse 9, 3272 Walperswil
 T: 032 505 36 73, M: 076 249 05 56
 wittwer.traube.walperswil@gmail.com

Öffnungszeiten
 Montag und Dienstag:
 9.00-14.00 Uhr / 17.00 - 23.30 Uhr
 Freitag und Samstag: 9.00-23.30 Uhr
 Sonntag: 9.30-20.00 Uhr
 Mittwoch und Donnerstag: geschlossen

Qualität Ambiente Gastfreundschaft

Restaurant Soleil

Seestrasse 2
2563 Ipsach
 Tel 032 365 50 06
 www.restaurant-soleil.ch
 Montag Ruhetag

Feine Spargelvariationen
bestbekanntes Beefsteak-Tartare
Trois filets Soleil flambiert
Bieleree Fischspezialitäten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant Bären

Hauptstrasse 46
 3252 Worben / BE

Tel . 032 384 48 58 / 7 Tage offen

Frühlingskarte

Fischknusperli, Roastbeef
 Fitnesssteller (Schweine-/Pferdefleisch/Fisch)
Pferde-Entrecôte

Saal bis 70 Personen für Vereine/
 Firmenessen/Events/Familienfeste

RESTAURANT TRAUBE TWANN

SEELÄNDER SPARGELN

Einfach besser
 Hausgemachte Spargelcremesuppe
 Crostini mit Spargel und Frischkäse
 Bunter Blattsalat mit gebratenem Spargel

Ein Bund Spargel mit Sauce Hollandaise oder zerlassener Butter mit neuen Kartoffeln:

- Mit Walliser Rohschinken
- Mit gebratenen Eglifilets
- Mit Rindsentrecôte

Cordon Bleu gefüllt mit Spargel, Frischkäse und Rohschinken garniert mit Rosmarinkartoffeln
 Frische Pasta mit Spargel, Cherrytomaten und Burrata

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, Gerhard Lengen und das Traube-Team

Sonntag ab 14 Uhr geschlossen
 Montag & Dienstag geschlossen

Restaurant Traube Gastro Lengen GmbH | Dorfstrasse 13 | Postfach | 2513 Twann
 Telefon: 032 315 70 71 | www.traube-twann.ch

Café Brésil

FAMILIE MAURER
 BAHNHOFPLATZ 9, PLACE DE LA GARE - 2501 BIEL/Bienne
 TEL 032 322 33 11 - www.cafebresil.ch - FAX 032 322 74 63

Cordon-Bleu traditionnel / Cordon-Bleu Classic
 Jambon, fromage à raclette
 Schinken, Raclettekäse
 CHF 30.00

Cordon-Bleu Brésil
 Jambon, fromage à raclette, salami, lard
 Schinken, Raclettekäse, Salami und Speck
 CHF 33.00

Cordon-Bleu Popeye
 Jambon, fromage à raclette, épinards, oignon et ail
 Schinken, Raclettekäse, Spinat, Zwiebeln und Knoblauch
 CHF 31.00

Restaurant Pizzeria 3 Tannen

Frühlingskarte

Unser Dauer-Hit:
Fleisch vom heissen Stein
 Rinds- oder Pferdeentrecôte

Pizzeria 3 Tannen AG
 Bruggstrasse 93, 2500 Biel
 Tel. 032 365 75 85
 www.pizzeria3tannen.ch



Tafelgenuss Bonnes tables

HOTEL BÄREN TWANN

GROSSES THAI BUFFET GRAND BUFFET THAI

Mit / Avec Wiphada Tang

Reiches Angebot an thailändischen Suppen, Vorspeisen, Hauptgerichten und Desserts

Grande sélection de potages, entrées, plats principaux et desserts

Preis pro Person CHF 55.50 (Kinder von 6–12 Jahren CHF 27.50)
Prix par personne CHF 55.50 (enfants de 6–12 ans CHF 27.50),

Freitag/Vendredi, 21.06.2024 **RESERVIEREN SIE JETZT /**
Samstag/Samedi, 22.06.2024 **RESERVEZ MAINTENANT**

ab/dès 19:00 h

Hotel Bären Twann
Familie Aeschlimann
Moos 36, 2513 Twann / Tel.: 032 315 20 12
E-Mail: info@baeren-twann.ch / www.baeren-twann.ch

Nach Art des Chefs

Pizza mit Salat Fr. 17.50

Jeden Donnerstagmittag von 11.30–14 Uhr hausgemachte «Cordon-Bleu» Fr. 18.90

Jeden Freitagmittag von 11.30–14 Uhr «Eglifilet» Fr. 18.90

durchgehend warme Küche
cuisine chaude à toute heure

À la mode du chef

Pizza avec salade Fr. 17.50

Chaque jeudi midi de 11.30–14 heures «Cordon-Bleu» fait maison Fr. 18.90

Chaque vendredi midi de 11.30–14 heures «filets de perche» Fr. 18.90

Wir freuen uns auf Ihren Besuch / Au plaisir de votre visite

Café Restaurant STUDIO
Herr M. Sinaci
Neuengasse 40 / Rue Neuve 40, 2502 Biel/Bienne
Tel. 032 322 30 36 www.cafe-studio.ch

Überall für alle
SPITEX
AareBielersee

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung
Mittwoch, 30. Mai 2024, 18.00 Uhr
Residenz Au Lac, Biel

Traktanden

1. Begrüssung
2. Festlegung der stimmberechtigten Mitglieder und Wahl der Stimmzähler
3. Genehmigung der Traktanden
4. Genehmigung des Protokolls der MV vom 31.05.2023
5. Genehmigung der Jahresberichte 2023
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2023
7. Déchargé 2023
8. Information zur Fusion mit der Spitex Bürglen
9. Genehmigung des Fusionsvertrages zwischen der Spitex AareBielersee und der Spitex Bürglen
10. Festlegen der Mitgliederbeiträge 2025
11. Wahlen im Falle einer Nicht-Genehmigung des Fusionsvertrages
12. Verschiedenes

Unsere Einladung richtet sich an alle stimmberechtigten Einzel- und Kollektivmitglieder sowie an Mitarbeitende und interessierte Gäste ohne Stimm- und Antragsrecht. Nach der Versammlung laden wir Sie zu einem kleinen Imbiss ein. **Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!**

Spitex AareBielersee
Ipsachstrasse 10
2560 Nidau
Tel.: 032 332 97 97
info@spitexaarebielersee.ch
www.spitexaarebielersee.ch

RESTAURANT ZUR BRÜCKE
Stadtplatz 62, 3270 AARBERG
Tel. 032 392 11 45
www.derfliegendekoch.ch

Wir sind ein kleinerer Betrieb im schönen Städtli Aarberg und suchen zur Ergänzung unseres Teams mit Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung einen (eventuell auch bereits pensionierten)

KOCH

mit einem **Arbeitspensum von ca. 20%** (1 Tag pro Woche) + **Ferienablösung (kein Wochenenddienst)**

Interessentinnen und Interessenten melden sich bitte bei Frau Marianne Schwab oder Frau Brigit Brüderli
Tel. 032 392 11 45
oder via mail: fliegenderkoch@bluewin.ch

ALUAG.CH
EXKLUSIVE IMMOBILIEN

ZEIT FÜR VERÄNDERUNGEN?

Wir schaffen Ihnen substanziellen Mehrwert beim Immobilienverkauf oder -vermietung!

ALUAG.CH AG Hauptstrasse 47, 2560 Nidau 032 333 22 33 info@aluag.ch www.aluag.ch

Heizungssanierung:

Wir helfen Ihnen bei Ihrer Heizungssanierung, von A-Z:

Die Schneider Aarberg GmbH unterstützt Sie mit langjähriger Erfahrung beim Heizungsersatz, unsere Dienstleistungen:

- Beratung vor Ort
- erstellen verbindlichem Angebot
- Planung Koordination aller Handwerker
- Bearbeiten, Einreichen der Formulare für Baugesuch und Fördergelder
- Installation, Inbetriebnahme der Anlage
- Instruktion und Übergabe an die Bauherrschaft
- Nachbetreuung und Optimierung der Anlage

Schneider Aarberg ist Ihr zuverlässiger Partner in der Region. Dank unserem **24/365-Service** und der Nähe zu unseren Kunden sind wir jederzeit für Sie da: schnell, kompetent und unkompliziert.

PS: Weitere Tipps unter schneider-aarberg.ch

Schneider Aarberg GmbH
Alte Lyssstr. 6, 3270 Aarberg
Tel. 032 392 34 34
www.schneider-aarberg.ch

WIR, DIE GEBÄUDETECHNIKER.

Landi
SEELAND AG

Agrarbereichsleitung Gemüsehandel w/m/d, 100%

Wir sind eine vielseitige LANDI im Seeland, welche in den Bereichen Agrar-, Detail-, Brenn- und Treibstoffhandel tätig ist.

Für den Bereich Gemüse in **Treiten**, suchen wir per 1. Dezember 2024 oder nach Vereinbarung eine engagierte, initiative und selbständige Persönlichkeit.

Du verfügst über ein Netzwerk und Erfahrung im Gemüsehandel und hast sehr gute Kenntnisse allgemein im Bereich Gemüse und Früchte? Dann bewirb dich jetzt via QR-Code.

Fragen beantwortet dir Martin Schmid, Vorsitzender der Geschäftsleitung, unter Tel. 058 434 36 02.

Inserieren bringt Erfolg!

Nidauer STEDTLIFEST

24./25. Mai 2024

www.nidauer-stedtlifest.ch

STADT NIDAU aJOUR Canal3 McDonald's Nidau schwab

ESB ISP die Mobilbar RAIFFEISEN swidro witschidruck ZOLLHAUS BEKB Biel Helvetia Stadthaus Nidau

@nidauer_stedtlifest NidauerStedtlifest #NidauerStedtlifest



Regionale Musikschule Lyss Die Schule mit dem guten Ton!

Musikunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Tag der offenen Tür

Samstag, 25. Mai 2024



10.00 Uhr, Aufführung der Rhythmik- und Gruppenmusizierklassen
Aula Kirchenfeldschulhaus, Lyss

10.30 Uhr bis 13.00 Uhr, Mühleplatz 8 (Riegbau)
und im alten Kirchenfeldschulhaus, Dachgeschoss, Lyss

Alle Instrumente ausprobieren - vergleichen - sich beraten lassen.
Alle Lehrkräfte sind anwesend und stehen Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie unter www.musikschule-lyss.ch
oder unter Tel. 032 384 31 87

Veranstaltungen

Tag der offenen Tür MS-Lyss Samstag, 25. Mai 2024

Zeit:	Dauer:	Event:	Ort:
10:00	40'	Im Land der Träume Aufführung der Rhythmik und Gruppenmusizierklassen	4
11:00	30'	Eine «FanTastische» Reise Ein Mitmachkonzert für Klavier	3
11:00	45'	Bambuspfeifen bauen ca. 45 Minuten	5
13:30	180'	«Ball Of Fire 24» wie klingt eine Bandprobe?	6
10:45	12'	Streichinstrumente im Zusammenspiel Saitenflitzer-Ensemble	1
11:00	10'	Pop for Clarinet	1
11:10	10'	Wie klingt die Violine?	1
11:20	5'	Viola voilà!	1
11:25	15'	Die Entdeckung des Fagottklanges lustige Trios	1
11:40	6'	Gitarrenquartett La Gitanita	1
11:50	3'	3 Blockflöten servieren «Popcorn» für die Ohren	1
12:00	10'	Wie klingt der Kontrabass	1
12:10	10'	ZuBlaStri Zupf-Blas- und Streichinstrumente im Zusammenspiel	1
11:10	6'	Gitarrenquartett La Gitanita	2
11:30	15'	Kleines Konzert der Jugendmusik Lyss	2
11:45	8'	Kleines Konzert der Querflötenklasse	2
12:00	8'	Saxophon-Band	2
12:15	6'	Es-Horn Duette	2
12:40	15'	Kleines Konzert der Jugendmusik Lyss	2
13:00	5'	Posaunenquartett kleines Klangbeispiel	2
11:20	10'	«Klangwerkstatt» Musiktherapie an der Musikschule	Z
11:30	15'	Musikalisches Ratespiel mit der fröhlichen Klarinette	Z
ab 10:30	2'	Triff das Es-Horn «Ziel-Pusten ein lustiger Event»	Z
12:00	10'	«Klangwerkstatt» Musiktherapie an der Musikschule	Z

Wo findet der Event statt?

- 1 Treppenhaus Kirchenfeldschulhaus
- 2 Mühleplatz 8 Zelt
- 3 Saal Dachgeschoss Kirchenfeldschulhaus
- 4 Aula Schulanlage Lyssbach
- 5 Werkraum Kirchenfeldschulhaus Parterre
- 6 Schlagzeugraum Lyssbachschulhaus
- 2 Zimmer des jeweiligen Instruments (siehe Zimmerplan)



thomi
holzbau

100% swiss made



Traumhäuser



thomiag.ch

Schafiser Chavannes



Entdeckt und geniesst
nos crus de Chavannes.

Samstag *samedi* 18. Mai 11-23
Sonntag *dimanche* 19. Mai 11-17h



www.gassmannmedia.ch



Inser-Märit

der Kunsthandwerk-Markt

Mittwoch, 22. Mai 2024

8 Uhr bis 18 Uhr

Über 150 Stände, «Märitbeizli» und «Rösslispiele»
Rösslitram ab Sporthalle, Ins
Wir finden es toll, wenn Sie mit dem ÖV anreisen!

Jodlerklub Schneeglöggli Kallnach

Jodler z'Morge

Pfingstsonntag, 19. Mai 2024

in der Mehrzweckhalle Kallnach

ab 9.00 Uhr – 14.00 Uhr: währschaffts
z'Morge

Fr. 25.-, Kinder 7-15: Fr. 1.- pro Altersjahr!

Musikalische Unterhaltung mit dem Schützenchörl
Aarberg

Herzlich willkommen!



Rundreisen bis Oktober

Mai		
26.05. – 01.06.	Ab in den Süden – Erlebnisferien in Bibione	ab CHF 1295.–
Fronleichnam		
30.05. – 02.06.	Nordseeküste mit Helgoland	CHF 795.–
Juni		
02.06. – 08.06.	Schneider's Musikreise 2024 – Porec	CHF 1095.–
08.06. – 15.06.	Sardinien – ein wahres Paradies	CHF 1375.–
09.06. – 13.06.	Provence – Farbenspiel der Lavendelfelder	NEU CHF 995.–
16.06. – 22.06.	🚲 Südtirol mit dem Velo erleben	CHF 1295.–
17.06. – 21.06.	Krk, eine Insel die mit Charme verzaubert	CHF 895.–
27.06. – 30.06.	Flandern – Königreich Belgien	CHF 835.–
30.06. – 03.07.	Erlebnisregion Schladming-Dachstein	NEU CHF 695.–
Juli		
07.07. – 13.07.	Sommermärchen in Südschweden	NEU CHF 1755.–
09.07. – 15.07.	Die schönsten Inseln der Ostsee	NEU CHF 1285.–
17.07. – 21.07.	Wien & alles Marille – das traditionsreiche Erntefest in der Wachau	CHF 865.–
19.07. – 21.07.	Opernfestspiele Arena di Verona	ab CHF 495.–
20.07. – 21.07.	ZDF-Fernsehgarten in Mainz	NEU CHF 265.–
24.07. – 28.07.	Bezauberndes Trio – Achensee, Pillnersee & Zeller See	CHF 895.–
August		
01.08. – 04.08.	1.-August-Reise: die Schweiz mit Car, Bahn und Schiff erleben	NEU CHF 775.–
02.08. – 05.08.	Puccini Festival 2024	NEU ab CHF 755.–
07.08. – 11.08.	Hollands schönste Seiten	NEU CHF 1045.–
08.08. – 11.08.	Elsass mit Blumenkorso Séléstat	NEU CHF 785.–
16.08. – 18.08.	JUZOpenair im Zillertal: Musik und Wellness	NEU CHF 495.–
17.08. – 20.08.	Aida im Steinbruch St. Margrethen im Burgenland	NEU ab CHF 795.–
25.08. – 29.08.	Märchenhafte Lüneburger Heide	CHF 925.–
25.08. – 30.08.	🚲 Steiermark: das Grüne Herz Österreichs	NEU CHF 1215.–

September		
05.09. – 08.09.	Zwischen Münsterland und Sauerland	NEU CHF 695.–
08.09. – 11.09.	Südtirol – Dolomiten: atemberaubende Landschaften	CHF 645.–
08.09. – 14.09.	Herbsttage in Seefeld – Tirols einzigartiges Hochplateau	ab CHF 1120.–
15.09. – 20.09.	Bella Italia – Vom malerischen Gardasee in den stolzen Veneto	CHF 1240.–
19.09. – 27.09.	Auf den Spuren Kommissar Dupins in der Bretagne	CHF 1895.–
21.09. – 27.09.	Genusswandern im Böhmischem Wald	NEU CHF 1375.–
27.09. – 29.09.	Südtiroler Speckfest am Kronplatz	NEU CHF 525.–
29.09. – 02.10.	Zu Gast im Grossherzogtum Luxemburg	CHF 935.–
29.09. – 03.10.	Slowenische Riviera	NEU CHF 795.–
Oktober		
04.10. – 11.10.	Atemberaubende Amalfiküste	CHF 1350.–
05.10. – 06.10.	Shoppin & Flanieren in Mailand	CHF 255.–
05.10. – 06.10.	Nach Ludwigsburg zur weltgrössten Kürbisausstellung im Blühenden Barock	CHF 280.–
08.10. – 13.10.	5-Flüsse-Fahrt: Rhein, Mosel, Neckar, Saar und Rhein	NEU CHF 995.–
10.10. – 13.10.	Kastelruther Spatenfest	NEU CHF 660.–
13.10. – 20.10.	Kroatisches Kalifornien – Dalmatien	CHF 1555.–
13.10. – 20.10.	🚲 Orangenküste Costa del Azahar – Radfahren oder Erholungsferien	CHF 1145.–
20.10. – 27.10.	Ischia, die Sonneninsel im Golf von Neapel	CHF 1395.–
21.10. – 24.10.	Surprise-Fahrt Herbst	CHF 675.–
26.10. – 29.10.	Surprise-Fahrt Herbst	CHF 675.–
30.10. – 03.11.	Toskana und der Golf der Dichter – Florenz, Vespa, Trüffel und vieles mehr	NEU CHF 895.–
31.10. – 03.11.	Surprise-Fahrt Herbst	CHF 675.–

Bei uns in Langendorf stehen Ihnen gratis Kunden-Parkplätze zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Langendorf 032 618 11 55 Industriestrasse 1
Schalter MO-FR 9,00–12,00 Uhr
Telefon MO-FR 9,00–12,00 Uhr und 13,30–17,00 Uhr



16.06. – 22.06.
🚲 Südtirol mit dem Velo erleben

SCHNEIDER REISEN
Entspannt reisen im Schneider-Car

REISEGARANTIE
Garantiert hin & zurück, die Kundengeldabsicherung.



Regionale Musikschule Lyss
Die Schule mit dem guten Ton!

Klavierunterricht in Nidau

Wir unterrichten unsere Klavierschülerinnen und Schüler auf allen Unterrichtsstufen am Weyernweg in Nidau.

Schnupperlektionen sind jederzeit möglich!

Testen Sie uns!

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme!
Tel. 032 384 31 87 od. 077 412 62 94 (Lehrkraft)
Online Anmeldung: www.musikschule-lyss.ch



Inserieren bringt Erfolg!